

Die Rezeptur

The formula

Ein Meilenstein für gesunden und erholsamen Schlaf: Die auf Körperbau und Schlafgewohnheiten abgestimmte Matratze passt wie angegossen ins neue Boxspringbett von de Sede, kann aber auch für weitere Bettenmodelle von de Sede oder anderen Herstellern verwendet werden. Die asymmetrische und auf Ihre Wünsche und individuellen Bedürfnisse abgestimmte Bauweise macht das Wenden der Matratze überflüssig: Mit sieben horizontalen und vier vertikalen Komfortzonen ermöglicht sie einen auf Ihre persönlichen Wünsche abgestimmten optimalen Schlafkomfort.

Die sorgfältige und individuelle Komposition der Matratze spiegelt in ihrem Design die weltbekannte Formensprache und Handwerkskunst von de Sede wider: Die Umrandung der Matratze wird in reiner Handarbeit mit hochwertigem Leder von de Sede veredelt; filigrane Luftaustritte in Form des de Sede Logos sorgen für die Unverkennbarkeit der erstklassigen Qualität der Schweizer Manufaktur. Eine Premium-Polsterung sorgt für ein Matratzen-Meisterwerk, das Wohlbefinden garantiert und unerreichte Grandezza ausstrahlt.

A milestone for healthy and restful sleep: tailored to the user's body build and sleeping habits, the mattress fits perfectly into the new de Sede box spring bed but can also be used for other bed models by de Sede or other manufacturers. Tailored to your wishes and individual needs, the asymmetrical design eliminates the need to flip the mattress: with seven horizontal and four vertical comfort zones, it allows optimum sleeping comfort that reflects your personal wishes.

In its design, the careful and individual composition of the mattress reflects the world-famous language of design and craftsmanship of de Sede: the mattress' surrounds are finished entirely by hand with high-quality leather by de Sede; filigree air outlets in the form of the de Sede logo see to it that the first-class quality of the Swiss manufacture is unmistakable. Premium upholstery creates a masterpiece mattress that guarantees well-being and exudes unrivaled grandezza.



Was einen gesunden Schlaf ausmacht

The ingredients of healthy sleep

Gut ein Drittel unseres Lebens verbringen auch wir von de Sede im Schlaf – damit wir unsere Kundinnen und Kunden bestens ausgeruht mit vollster Aufmerksamkeit zufriedenstellen können. Grund genug also, uns auch mit größtem Elan um die beste Schlafstelle zu kümmern: Weil jeder Mensch einzigartig ist, darf auch das Bett keine Dutzendware sein.

Für einen erholsamen Schlaf brauchen wir eine Liegestätte, die ganz auf unsere eigenen individuellen Bedürfnisse abgestimmt ist. Eine Komfortzone, die dort nachgibt oder unterstützt, wo es nötig ist. Darum variiert bei de Sede der Anteil der einzelnen Aufbaumaterialien der Matratze je nach Körperbau des Kunden – damit das Bett die menschlichen Bewegungen während des Schlafs ausgleichen kann. Für einen körperlich und geistig erholsamen Schlaf nutzt das massgeschneiderte Matratzensystem von de Sede die Rezeptoren unserer Haut als Indikatoren: Diese spezialisierten Sinnesorgane registrieren Empfindungen wie Schmerz, Druck, Kälte oder Wärme und leiten diese Signale an das Gehirn weiter – der Körper bewegt sich dementsprechend im Schlaf.

Unsere Matratzentechnik verhindert, dass diese Signale verstärkt werden und Ihr Schlaf unruhig wird. Eine naturbelassene Unterlage aus edlen Materialien unterstützt die natürliche Schlafhaltung des Körpers; so verspannen Sie sich im Schlaf merklich weniger und wachen erst dann wieder auf, wenn der Wecker klingelt.

We at de Sede also spend a full one-third of our lives asleep – that way, we can be perfectly rested when we satisfy our customers with the utmost attention. Reason enough to devote the greatest energy to looking after the best place to sleep: because every person is unique, the bed mustn't be mass-produced.

For a restful sleep, we need a bed that is tailored to our own individual needs. A comfort zone that will soften or support wherever necessary. This is why, at de Sede, the proportion of individual materials used in mattress construction varies with the customer's body build – to create a bed that can compensate human movements during sleep. For a physically and mentally restful sleep, de Sede's tailored mattress system uses the receptors of our skin as indicators: these specialized sensory organs record sensations such as pain, pressure, cold or heat and transmit these signals to the brain – the body moves accordingly when asleep.

Our mattress technology prevents these signals from being amplified and your sleep from turning fitful. A natural padding made of exquisite materials supports the body's natural sleeping posture; this way, you become noticeably less tense in your sleep and only wake up when the alarm clock rings.

Für unvergessliche Nächte

For unforgettable nights



DS-1103 / DS-1113



Eine Matratze von de Sede wäre kein Schweizer Meisterwerk, wenn sie nicht perfekt zu Ihnen und Ihrem Körperbau passen würde. In einer individuellen Beratung mit einem spezialisierten Berater wählen Sie den Härtegrad der Matratze aus, wobei Sie zwischen drei grundlegenden Stärkegraden auswählen können.

Danach wird die Matratze auf Ihren Körperbau und Ihre Schlafgewohnheiten individuell abgestimmt und als Unikat gefertigt. Einzelne, in Taschen abgepackte Integralfedern sorgen für eine feinjustierte Unterstützung Ihres Körpers durch einen sowohl horizontal wie vertikal fließenden Kräfteverlauf – die Anzahl an Federn in Kombination mit dem Federtyp bestimmt also den Härtegrad der handgefertigten Matratze von de Sede.

A de Sede mattress wouldn't be a Swiss masterpiece if it wasn't perfect for you and your body build. In an individual consultation with a specialist, you can select the level of firmness of the mattress, choosing from among three basic hardness levels.

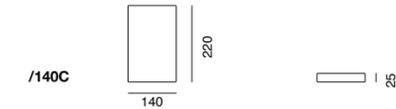
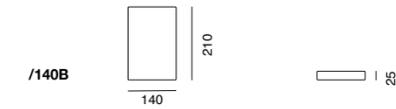
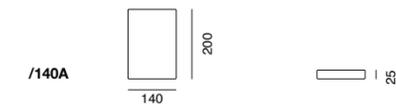
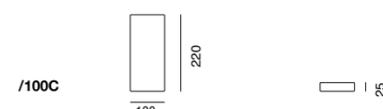
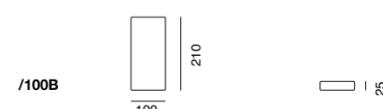
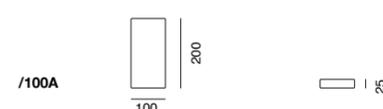
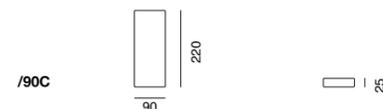
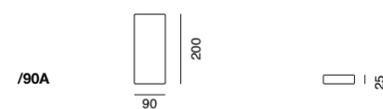
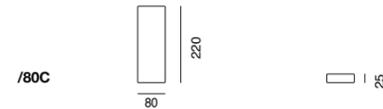
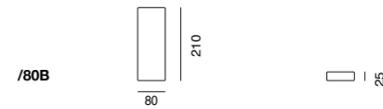
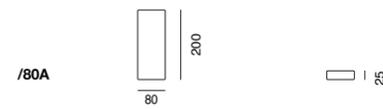
Then, the mattress is individually tailored to your body build and sleeping habits and manufactured as a unique item. Individual integral springs sewn into pockets provide fine-tuned support for your body by distributing forces both horizontally and vertically – the number of springs in combination with the spring type thus determines the level of firmness of the handmade de Sede mattress.

cm/kg	45 - 57	57 - 70	70 - 82	82 - 92	92 - 108	108 - 120
152 - 161	soft	medium	medium	medium	firm	firm
161 - 170	soft	medium	medium	medium	firm	firm
170 - 179	soft	medium	medium	medium	firm	firm
179 - 182	soft	soft	medium	medium	medium	firm
182 - 192	soft	soft	medium	medium	medium	firm
192 - 200	soft	soft	medium	medium	medium	firm

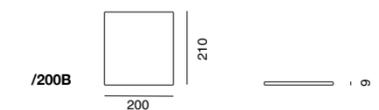
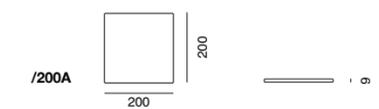
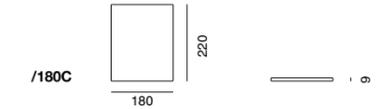
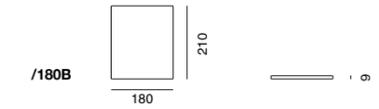
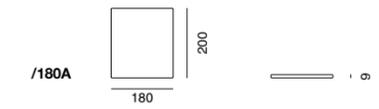


DS-1103 Masse / Measurements

DS-1103



DS-1113 Masse / Measurements



de Sede AG
info@desede.ch
desede.ch

